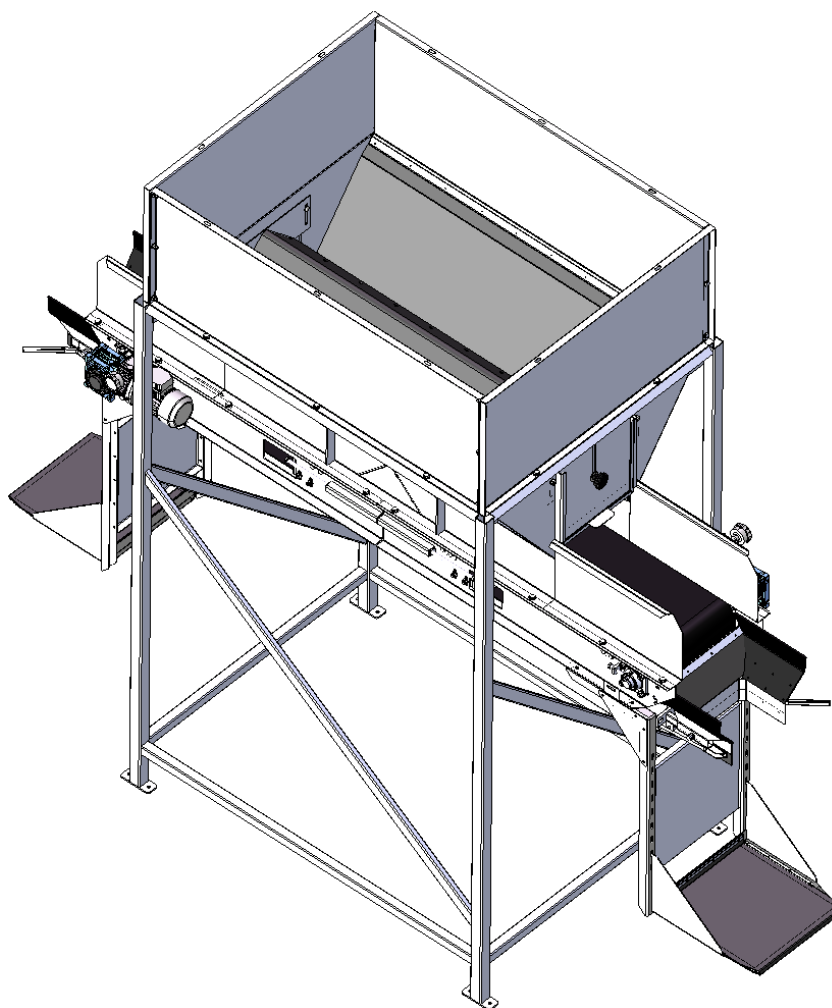


# SKALS

*- we'll sort it out!*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Бункер AV418-2



«A/S SKALS MASKINFABRIK»  
HOVEDGADEN 56  
DK-8832 SKALS, ДАНИЯ  
Тел.: +45 86 69 43 11  
Факс: +45 86 69 49 99  
[E-mail: Skals@skals.DK](mailto:Skals@skals.DK)  
<http://www.skals.d>



## Содержание

Содержание .....	1
1.0 Назначение и сфера применения .....	2
2.0 Установка .....	2
2.1 Установка вспомогательного оборудования .....	2
3.0 Эксплуатация .....	2
4.0 Символы .....	3
5.0 Смазывание и техническое обслуживание .....	3
5.1 Чистка .....	3
6.0 Информация по упаковке и транспортировке .....	4
7.0 Указания по транспортировке и поднятию оборудования .....	4
8.0 Вспомогательное оборудование .....	5
9.0 Запасные части .....	5
10.0 Регулирование частоты при помощи настройки параметров .....	8
11.0 Декларация о соответствии ЕС .....	9

## 1.0 Назначение и сфера применения

Бункер предназначен для накопления и дозирования картофеля, лука и подобных продуктов.

## 2.0 Установка

Бункер должен стоять прямо и совершенно ровно, равномерно опираясь на все четыре ножки.

Подключите электропитание в соответствии с местными нормами. Электропитание на одной фазе 230 V подключается через разъем (вилку) на поставляющем кабеле.

Машина оснащена выключателями для обеих выдвижных конвейеров. Оба конвейера смонтированы с частотным управлением, где регулирование скорости можно регулировать. Каждое частотное управление оберегает одновременно перегрузки двигателя. При перегрузке конвейера отключить напряжение в течение 5 минут, чтобы вновь подключить частотное управление.

### 2.1 Установка вспомогательного оборудования

В качестве вспомогательного оборудования бункер может быть оснащен дополнительной надстройкой, размер которой зависит от желаемой мощности. Боковые секции насадки прикручиваются болтами к верхнему краю бункера.

## 3.0 Эксплуатация

Когда бункер правильно установлен по отношению к другим машинам в производственном цикле, запустите машину активацией кнопки общей остановки линии и ножной педалью.

Транспортер комплектуется бесступенчатый регулятором скорости, который настраивается вращением ручки потенциометра. Частотный диапазон может быть выбран от 5 до 85 Гц.



## 4.0 Символы

Опасно! Опасность зажимания. Сохраняйте безопасную дистанцию.

## 5.0 Смазывание и техническое обслуживание

Все подшипники, цилиндры двигатели и цилиндры смазаны долговечной смазкой и не требуют дальнейшего технического обслуживания.

Червячный привод NMRV50 главного транспортера смазан долговечной смазкой IP TELIUM VSF, синтетической смазкой, подходящей для нормального диапазона температур -15°C - +40°C.

Количество смазки: 0.15 л.

### Рекомендованные масла:

IP	Telium VSF
Shell	Tivela oil SC320
Agib	Blasia S320
Mobil	Glygoyle 30

Меняйте масло через каждые 5000 часов эксплуатации.

Свободно вращающийся цилиндр смазан долговечной смазкой и не требует дальнейшего технического обслуживания.

В случае поломки свободно вращающегося цилиндра, его необходимо снять и вернуть на завод для ремонта.

Транспортер должен быть прямым и натянутым. Регулировка осуществляется при помощи натяжных винтов.

## 5.1 Чистка

Согласно постановлению No. 965 Управления по растениям Дании от 13 декабря 1993 года (стр. 6):

- 2.3.3 Производители семенного картофеля с ограниченным распространением должны чистить и дезинфицировать все сортировочное и вспомогательное оборудование после обработки каждого нового сорта. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.
- 2.3.4 Компании, которые имеют право сортировать и распространять картофель, должны чистить и дезинфицировать сортировочное и другое оборудование, находящееся под надзором Датского управления по растениям, перед началом распространения. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.
- 2.3.5 Помещения, оборудование и т.д. должны чиститься и дезинфицироваться ежегодно до 30 июня. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.

**При чистке с помощью высокого давления** необходимо полностью закрыть следующие части: двигатель, вариатор, червячная передача, цилиндры транспортера и все подшипники.

Чтобы поддерживать оборудование в хорошем рабочем состоянии и сократить расходы на техническое обслуживание, **очень важно** регулярно смазывать, чистить и проводить техническое обслуживание машины.

## 6.0 Информация по упаковке и транспортировке

Упаковка:

Все машины пакуются в термоусадочную пленку до отгрузки.

Количество единиц:

Машина пакуется как одна единица.

Вес (включая транспортер): 220 кг.

Габариты (включая транспортер):	<b>Длина</b>	<b>Ширина</b>	<b>Высота</b>
	1970 мм	1200 мм	1130 мм

## 7.0 Указания по транспортировке и поднятию оборудования

Если возникает необходимость, бункер **необходимо** поднимать при помощи нейлоновых ремней, прикрепленных к четырем ножкам машины, как показано на рисунке ниже (рис. 1).



Рис. 1

## 8.0 Вспомогательное оборудование

Бункер AV418 может комплектоваться следующим вспомогательным оборудованием:

Расширительные насадки секции: 535 мм.  
Объем: 0.575 м<sup>3</sup>

Гаситель падения для опрокидывателя контейнеров (ремни на верху бункера)  
FDI 1200

## 9.0 Запасные части

При заказе запасных частей укажите модель машины, серийный номер и, если возможно, номер позиции.

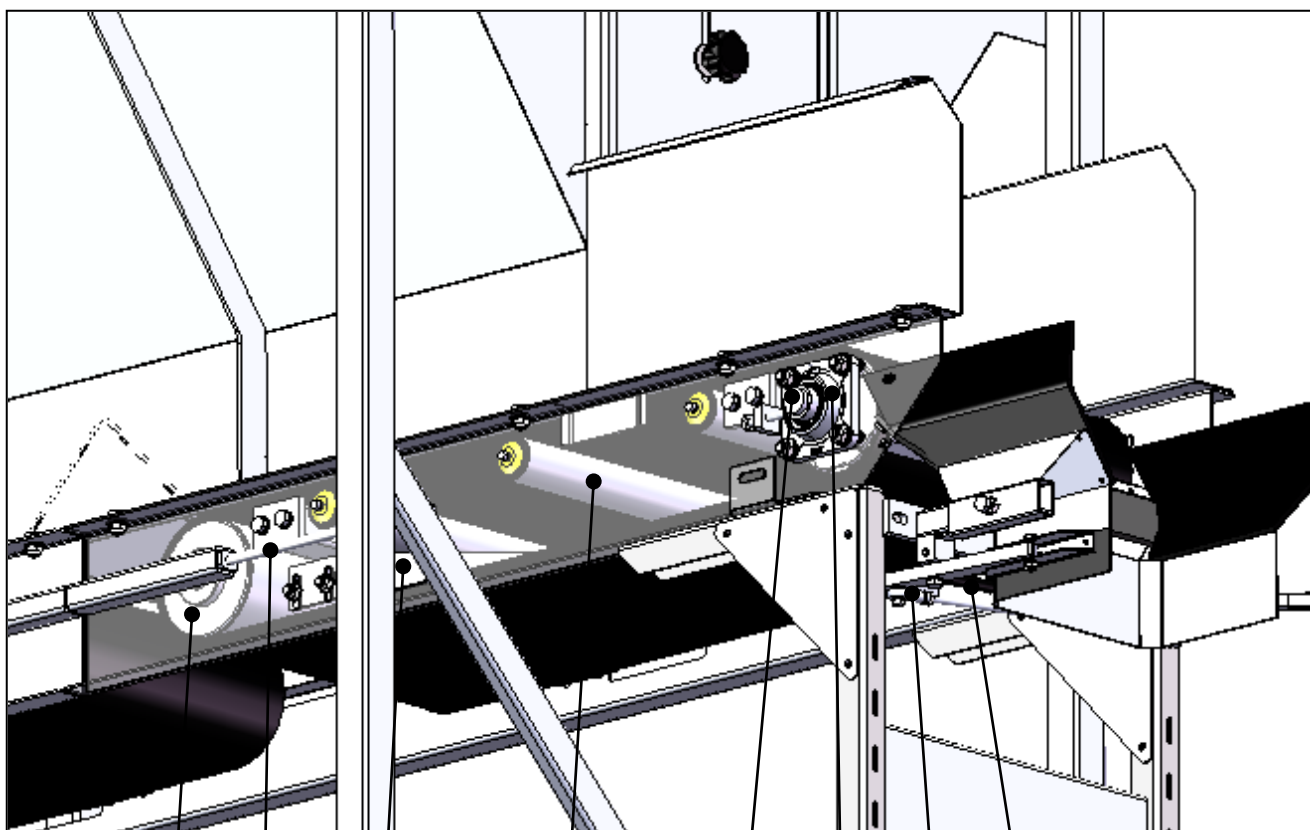


Рис. 2



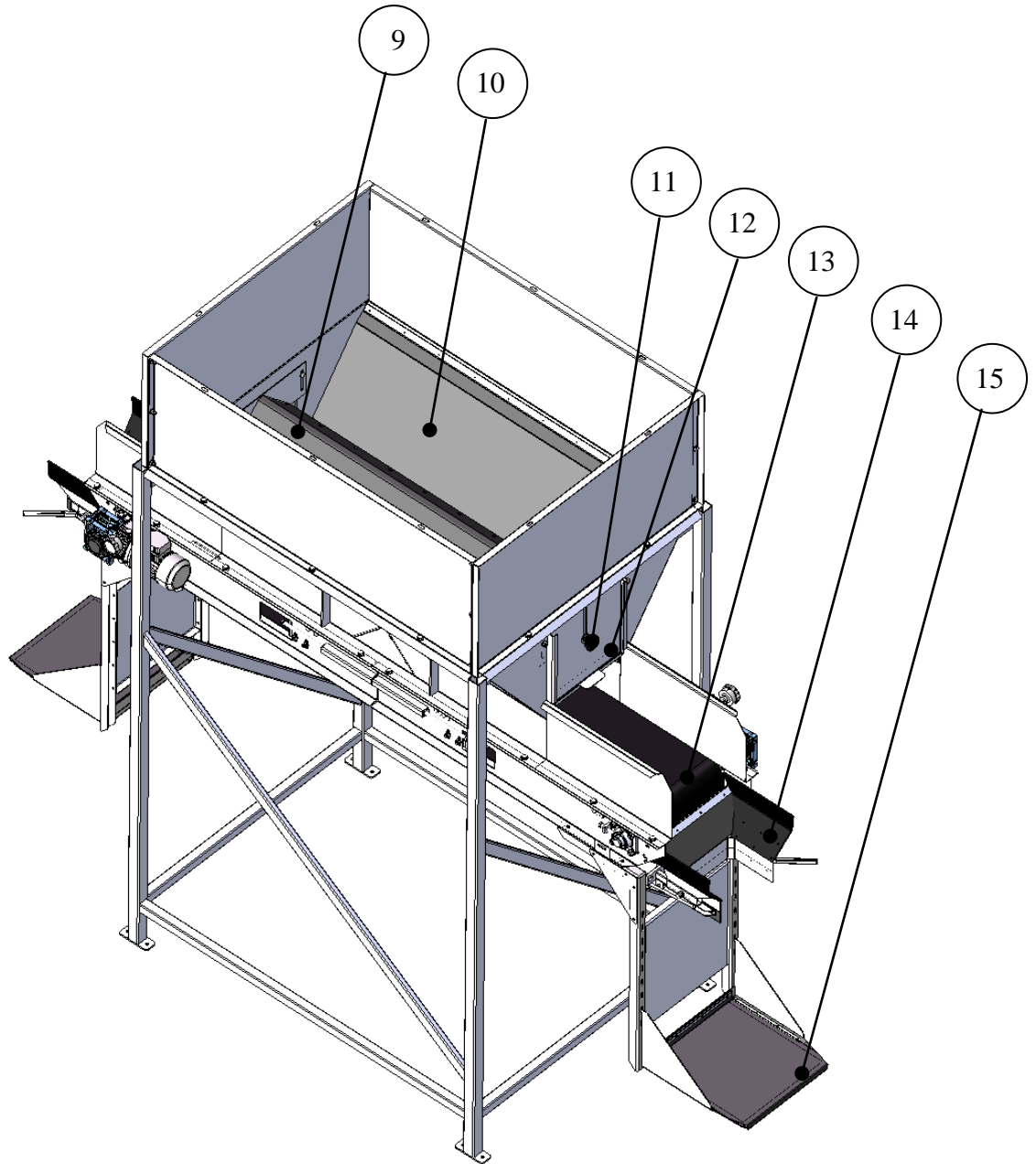


Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5

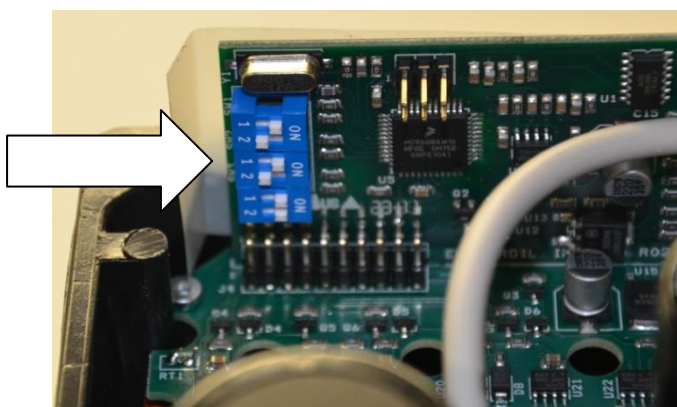
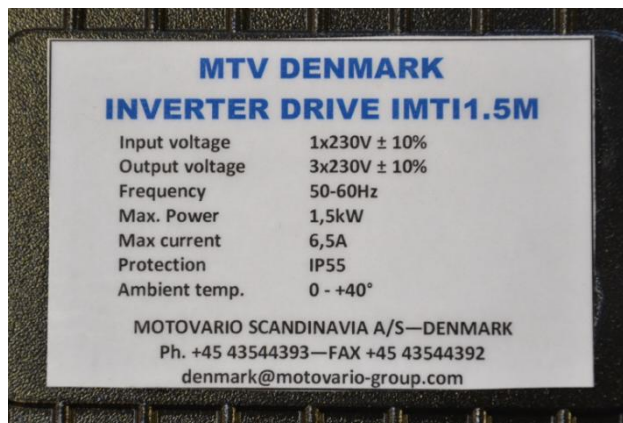


Стр.	№ рисунка.	№ позиции	Описание
5	2	1	Свободно вращающийся цилиндр
5	2	2	Регулирующий болт
5	2	3	Скребок для ленты конвейера
5	2	4	Несущий цилиндр укомплектован
5	2	5	Приводной цилиндр
5	2	6	Подшипник укомплектован
5	2	7	Звено шарикового подшипника
5	2	8	Газовые пружины
6	3	9	Резиновая пластина
6	3	10	Резиновая пластина
6	3	11	Ручка
6	3	12	Цилиндрическое основание машины
6	3	13	Лента конвейера
6	3	14	Выпускная воронка
6	3	15	PVC подстилка
6	4	16	Крышка
6	4	17	Редуктор
6	4	18	Двигатель/ частотный регулятор
6	5	19	Ножная педаль

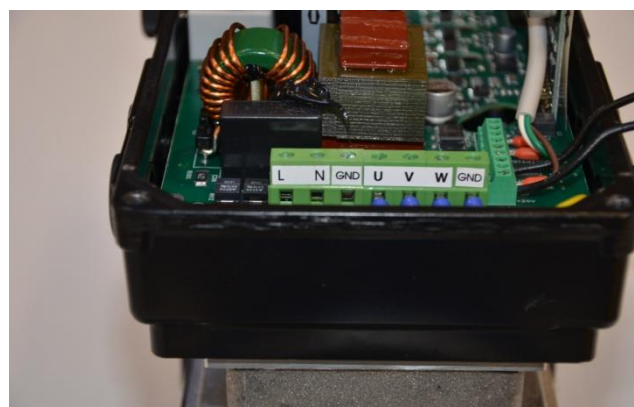


## 10.0 Регулирование частоты при помощи настройки параметров:

Вариатор инвертирует привод для AV418-2 (Настройка производится SKALS)



Установить переключатель контакта в соответствии с вышеупомянутым.



Подключите фазы до L и 0 до N и к земле до GND.  
Подключите к терминалам 1 и 4.



Подключите подключение ножной педали к терминалу 13 и 14.

## 11.0 Декларация о соответствии ЕС.

<b>Производитель</b>	
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik
Адрес:	Hovedgaden 56 8832 Skals, Дания
Телефон:	87 25 62 00

настоящим заявляет, что

<b>Машина:</b>	<b>Бункер</b>
Марка:	<b>AV418-2</b>
Тип, серийный номер..., год:	

Произведена в соответствие с:

1. Директивы Совета соблюдения законов о безопасности машин 98/37/ЕС
2. Директивы о низком напряжении (LVD) 2006/95/ЕЕС
3. Директивы электромагнитической совместимости (LVD) 89/336/ЕЕС и 93/68/ЕЕС

<b>Должность:</b>	Генеральный директор
Имя:	Søren Lund Madsen
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik

Дата: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

